



RIPOTI FAA-LE-TAUSAGA

Tausaga
Fa'aletupe
2018

O LE MANULAUTI, GAFA TAUAVE MA TULAGA FA'ATAUAINA

MANULAUTI

"Ia avea ma Malaeva'alele e feso'ota'i ai femalagaiga a va'alele, i le itu-lagi o le Pasefika fa'apea ma le lalolagi"

GAFA TAUAVE

"Usitaia aiaiga uma talafeagai o Tulafono, tapula'a ma galuega fai, aua le fa'aleleia atili o le saogalemu ma le fa'atumauiina o auaunaga fa'atino ma tupe fa'asili"

FA'ATAUAINA LE:

- Fa'amaoni
- Auaunaga
- Fa'aaloalo
- Manino ma malamalama
- Ia mafai ona tali atu
- Ia lelei ma aoga
- Le fa'aitu'au





Savali a le Minisita	II
Saunoaga a le Ta'ita'ifono	III
Saunoaga a le Pule Sili	IV
1. 'Oto'oto o Galuega Fa'atino	1
1.1 Faigamalaga Pasese ma Va'alele	1
1.2 Tala o le Tupe	2
1.3 Tupe Fa'afaigaluegaina	3
2. Malaeva'alele Lāiti	6
3. Atina'eina ma A'oa'oga o le Aufaigaluega	7
4. Soifua Maloloina ma le Saogalemu o Galuega	8
5. Tala'aga o le Aufaigaluega	9
5.1 Fa'atulagaina o le Fa'alapotopotoga	10
Komiti Fa'atonu	11
Pulega o le Malaeva'alele	12
Fa'amatalaga Su'etusi Tala o le Tupe	13



OFISA O LE MINISITA

MATAGALUEGA O GALUEGA, FELA'UAIGA MA ATINA'E TETELE

(MATAGALUEGA O GALUEGA, FELA'UAIGA, MA ATINA'E TETELE, MALOSIAGA O ELETISE, PLEGA O SUAVAI, PULEGA O FELA'UAIGA I LE ELEELE, PULEGA O MALAEVA'ALELE, PULEGA O UAFU MA TAULAGA, KAMUPANI VA'A A SAMOA, AUAUNAGA O KAMUPANI VAA, PACIFIC FORUM LINE)

Afioga i le Fofoga Fetalai

Ofisa o le Fono

MULINU'U

E tusa ai ma le Vaega 45 (4) o le Tulafono a le Pulega o Malae Va'alele a Samoa 2012 fa'atasi ai ma le Tulafono mo Fa'alapotopotoga a le Malo o Samoa (Galuega Fa'atino ma le mafai ona Tali atu) 2002; i lona Vaega 6 Parakalafa 6.7; ou te tu'uina aloaia atu ai i le Ofisa o le Fono le Lipoti Fa'a-le-tausaga fa'atasi ai ma le Tala o le Tupe a le Pulega o Malae Va'alele a Samoa mo le tausaga fa'a-le-tupe na fa'amae'aina i le Aso 30 Iuni, 2018.



Ma le fa'aaloalo lava,



Afioga Papali'itele Unasa Niko Lee Hang

Minisita o Galuega, Fela'uaiga ma Atina'e Tetele

Saunoaga a le Ta'ita'ifono



Ua iai le eseesega o lenei tausaga fa'atusatusa atu i le tausaga talu ai ina ua mae'a le poloketi sa fausia ma le amataga o nisi Galuega fa'atino a le Pulega. O nei atina'e tetele, e mo le manuia o le atunu'u ma e tēlē sona sao i le atina'eina o le tamaoaiga o Samoa, aemaise lava le Vaega o Tagata Tafafao Maimoa. I le mae'a ai o lenei Galuega tele, na amatalia ai loa le fa'aogaina i le masina o Mati 2018 ma ua toe nei o se aga ona fa'apipi'iina lea o auala savali i va'alele (aerobridge). Ae ui i lea, ua molimauina le fa'agae'etia o tagata i le mao'a e o lenei atina'e fou i le malae vaalele fava-o-malo i Faleolo. O le galuega i luga o le apitaga o vaalele (apron) ma le auala sese'e ua amatalia nei ma ua fuafuaina e fa'amae'a i le faaiuga o le tausaga 2019.



Ua amatalia nei le galuega i Ti'avea mo le fausiaina o se Malae vaalele i lea itu o le motu e maua ai ni Galuega ma gafataulimaina ni fa'alavelave faafuasei e tutupu mai, ma o lenei poloketi na feagai ma le tele o lu'itau ae o le mea e sili ona lelei, ua mafai ona 'au'au fa'atasi fuafuaga a itu uma sa aafia mo se lumanai manuia. O le naunautaiga lava ina ia so'oso'o tau'au faatasi ma le itumalo e ala i le lagolagosua mai a'o faatino lenei poloketi ma ia fa'atupulaia le tamaoaiga a si o tatou atunuu tau atia'e.

A'o aga ai i le lumana'i, o le a fa'aauau pea ona taula'i le fa'amoemoe a le Vasega o le Komiti Faatonu faapea le Pulega, i le fa'aleleia o auaunaga i le malaevaalele ma amataina galuega tau maketi mo a tatou fale fou e faatosina ai nisi kamupani vaalele fa'avaomalo mo le fa'aogaina o la tatou malaevaalele ina ia mafai ai ona toe fa'aola tupe ua fa'atafea.

I le avea ai ma sui o le Pulega o Malae Va'alele a Samoa, ou te fa'aogaina lenei avanoa e molimoli atu ai le "Fa'afetai tele" i a tatou Pa'aga uma, e aofia ai ma le Malo o Samoa mo lana lagolagosua ma tulimata'i le fa'aauauina lenei mafutaga manuia.

Soifua,

Fa'amanuia le Atua

Vaatu'itu'i Apete Meredith

Ta'ita'ifono

O le naunauta'iga a le Pulega o Malae Vaalele a Samoa ia aga'i i luma le amana'ia ma le maualuga o lana 'au'aunaga faapea ai ma lona faasinomaga i totonu o Samoa ma le le lalolagi atoa.

O le sini autu i lenei tausaga fa'aletupe 2018, Ia ausia se 'au'aunaga aupito sili ona lelei e talafeuga ma lona ata fa'afouina ua iai nei. Ua avea nei galuega tetele e fai ma pine fa'amaui ua iloa ai le maoa'e o atina'e ua mafai ona ausia e le Malae Vaalele a Samoa mo lenei tausaga.



O le atina'e tū mati'e o lenei tausaga, ina ua mae'a le Vaega 2 o le Poloketi i le fausiaina lea o le Fale -faatalipasese lea na amatalia le 'au'aunaga ia Me. Ua fa'atulagaina ai i totonu o lenei fale fou le tautua a le Vaega o Tiute ma le anoanoa'i o fale'aiga ma 'au'aunaga tau pisinisi e tali atu I mana'oga o le mamalu lautele. Fa'atasi ai ma le tatalaina lea o le Nofoaga Tutotonu o A'oa'oga ma Faalavelave Tutupu Faafuasei atoa ai ma le Fale Inisinia fou e fa'atautaia le fa'aleleia o Taavale Afi a le Pulega.

I le lagolagoina o nei galuega tetele , sa fa'aauau ai ona tu'ufa'atasia e le Pulega se 'Upega Tafa'ilagi e fa'aalia ai Samoa ma ona fa'amatalaga tau femalaga'iga o vaalele, avanoa faigaluega, fa'asalalaua fa'apisinisi ma isi fa'amatalaga taua e fesoasoani i tagata femalagaa'i.

Mo se lumanai aga'i i luma o le 'au'aunaga i le Malae Vaalele, e tulimata'i e le Pulega le galulue ma fai pa'aga fa'atasi mo le fa'aauauina o le tausaiaina o le atina'e ia tulaga lelei ma ausia ana Sini tauave.

O le naunauta'iga ia aga'i i luga.



Magele Hoe J. Viali

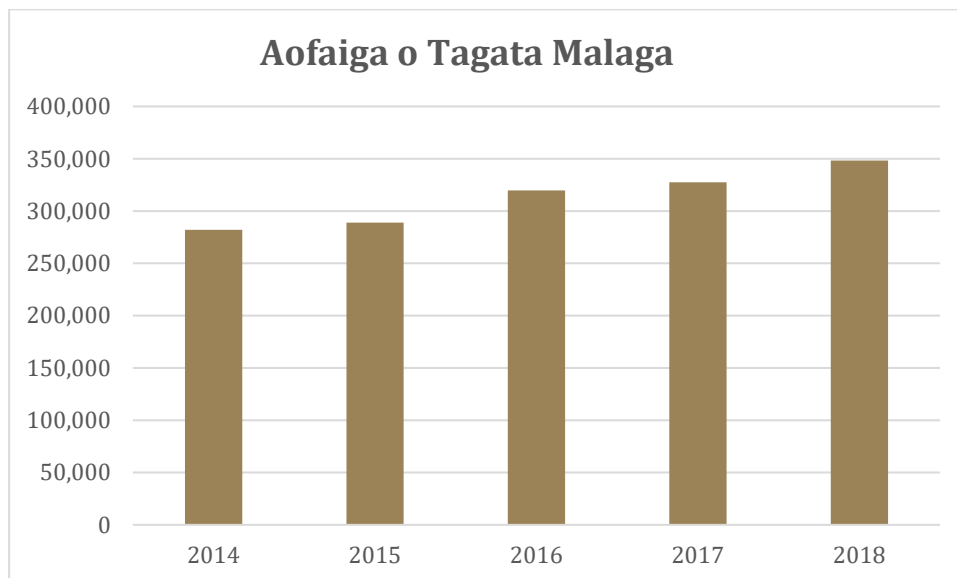
Pule Sili

1. 'Oto'otoga o Galuega Fa'atino

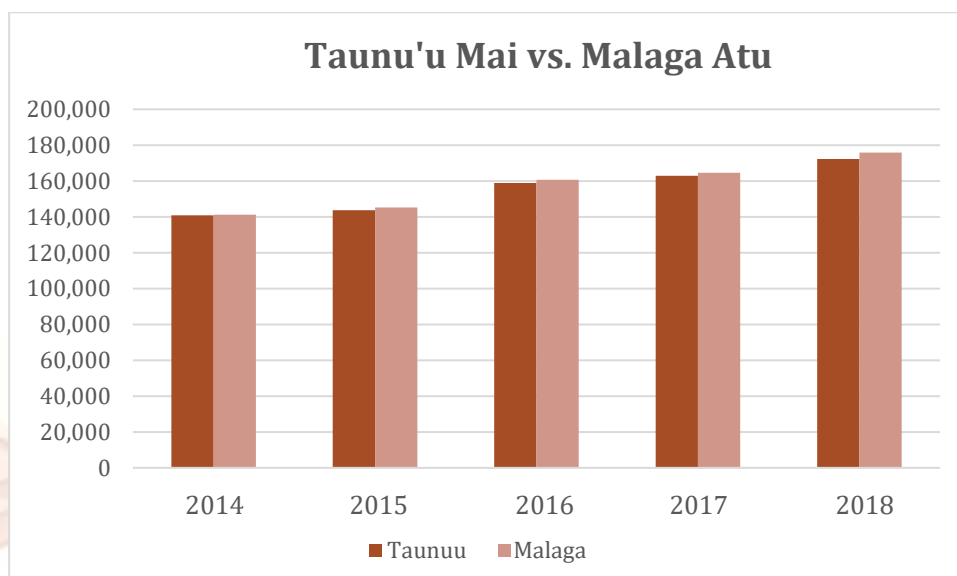


'Oto'otoga o Galuega Fa'atino ma Auaunaga Lautele ua fa'amauina i lalo:

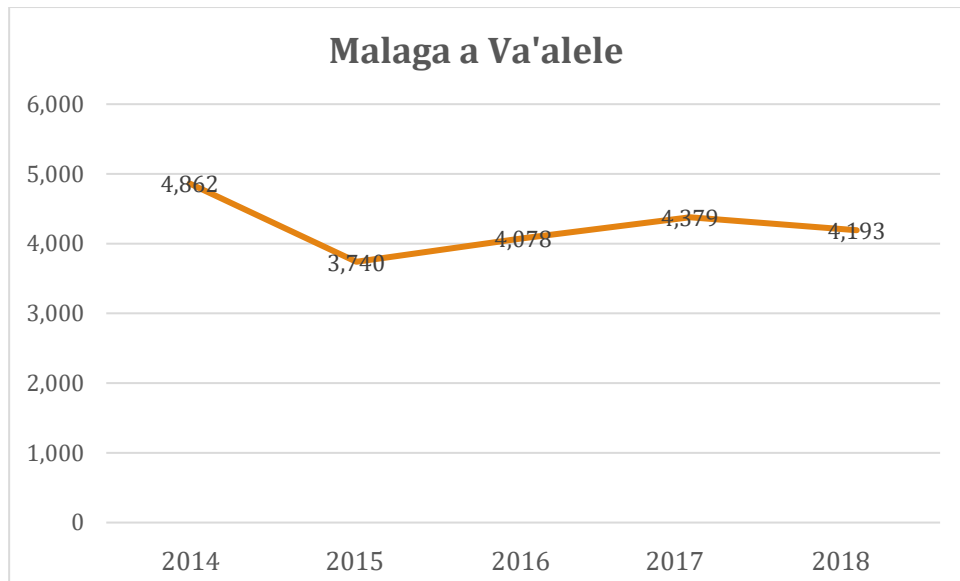
1.1 FAIGAMALAGA PASESE MA VA'ALELE



Si'itia le numera o tagata femalaga'ai i le 6.31% i lenei tausaga fa'alelupe fa'atusatusa i le tausaga talu ai. I lona aotelega, olo'o fa'aauau pea one si'itia i le aofaiga e 23.45% mai le 5 tausaga talu ai.



1. 'Oto'otoga o Galuega Fa'atino



A'o si'itia ai le numera o tagata malaga, ua va'aia le fa'aitiitia o va'alele feoa'i i le 4.25% i lenei vaitau ma lona aotelega e 13.76% le pa'u i le 5 tausaga talu ai. O lenei fa'aitiitiga o Malaga a Va'alele e afua mai ona ua tele one fa'aaogaina va'alele lapopoa (NZ296).

1.2 TALA O LE TUPE

Taga'i Ane: Aotelega o Tupe Maua

Femalaga'iga 2017 - 2018

Aofaiga 2018

POLOFITI ATOA

\$540,947 SAT

373.17%



\$2,511,077 SAT

TUPE MAUA

\$15,621,497 SAT

32.44%



\$20,690,366 SAT

TUPE FA'AALU

\$15,080,550 SAT

20.23%



\$18,130,737 SAT

1. 'Oto'otoga o Galuega Fa'atino



O le tausaga faaletupe na fa'auina i le aso 30 o Iuni 2018, na molimauina ai le si'itia o tupe maua i le 32.44% faatusatusa i le tausaga faaletupe talu ai. Si'itia ai o Tupe Maua, na afua mai i le 19.42% o tupe sa fa'afaigaluegaina fa'aopoopo iai ma le \$ 2.4 miliona o tupe fa'amauina ua tolopō fa'asolosolo lona mauaina.

E ui lava i le si'itia ai o tupe maua, ae na molimauina foi le si'itia ai o tupe fa'aalu i le 20.23% pe ā faatusatusa atu i le tausaga fa'aletupe talu ai. O lenei fa'aopoopoga e afua mai i le 16.97% o Tupe sa Fa'afaigaluegaina.

I le si'itia ai o tupe maua i le 32.44%, na ausia ai se tupe maua e tusa ma le \$2,511,077 miliona mo le tausaga faaletupe 2018 ua fa'apaseneina i le 12.14%. Ua va'aia se tulaga maoa'e i le Tala o le Tupe a le Pulega i lenei vaitaimi pu'upu'u ma o lo'o tumau pea lona malosi ise fua fa'atatau e 6.09:1.

1.3 TUPE FA'AFaIGALUEGA

Olo'o fa'auauina pea e le Pulega ni galuega fa'atino e fa'aleleia atili ai lana auauunaga e tauala mai lea i ni fesoasoani mai tua atoa ai ma le fa'atupeina i ana lava tupe maua. O nei taumafaiga ina ia tausisia ma mulimulita'ia Taiala ma Tulafono Fa'avae o Malae-Vaalele a le lalolagi atoa ai ma le Manulauti a le Malo ia pulea ma fa'aogaina e Samoa lona vanimonimo i ana femalagaiga.

O nisi nei o atina'e na fausia i tupe sa fa'afaigaluega e aofia ai:

- Faatēlēina o le Fale fa'atalipasese mai le 5,500sqm i le 12,000sqm, 3 auala savali, ma le toe fa'alauateleina o le pakaga mo vaalele e aofia ai ma le nofoaga e siaki ai pasese.



1. 'Oto'otoga o Galuega Fa'atino

- e. Fa'avaeina o se Fale Tutotonu ma A'oa'oga ma Fa'alavelave Tutupu Fa'afuase'i



- i. Fausiaina o se Fale Inisinia fou mo le fa'aleleia o Ta'avale afi.



- o. Amatalia le fa'aogaina o Masini e fa'amauina ai Taimi Faigaluega



1. 'Oto'otoga o Galuega Fa'atino



- u. Fa'afouina o le Upega Tafa'ilagi mo fa'amatalaga i mea tau Femalagaiga, fa'asalalauga ma fa'amatalaga lautele a le Pulega o Malaeva'alele, <www.samoairports.com>
- f. Toe fa'aleleia ma toe fa'amalosi le nofoaga o le paka ta'avale pito i luga.
- g. Fuafua o se Malaeva'alele fou i le itu i Sasa'e o Upolu. Ua fa'amaonia le avea ai o se vaega pito-i-tai o Tiavea ma ua mae'a suesuega a le Matagaluega o le Siosiomaga ma le Ola Fa'alenua ma olo'o galulue nei le Pulega i se feutanaiga ma le nu'u.
- l. Fa'atupeina e le Faletupe a le Lalolagi tauala mai le Polokalame toe fuatain o Va'alele Sivili a Samoa (SAIP), ma ua fa'amanuiaina ai le Pulega o Malaeva'alele Samoa:
 - Fa'atauina o ni Ta'avale Fuimu 2x11,300 lita (OSHKOSH) e mafai ona tali atu i manaoga o le Tulafono mo le puleina o Malaeva'alele fa'ava-o-malo; Vaega 8 o le ICAO;



- Fa'apipi'iina o se satellite, VSAT (Very Small Aperture Terminal) e fa'aleleia ai ala leo ma feso'ota'iga i luga o le ea;
 - Fa'atulagaina o le masini otomeki e mata'itūina femalagaiga a va'alele, e mafai ai e le Vaega olo'o va'aia Auala o Femalagaiga i le Ea (ATC) ona mata'itū lelei le fegāsoloa'i o va'alele.
- m. Fa'atuina se satellite 45mita i le Mauga o Fiamoe; fa'amoemoe mo feso'otaiga i luga o le ea.
 - n. Fa'atautaia ni A'oa'oga; Vaega e va'aia Auala o Fela'uaiga i luga o le Ea mo le fa'aogāina o masini Simulator ina ia mulimulita'ia i aiaiga ma tulafono fa'avae

2. Malaeva'alele Lāiti

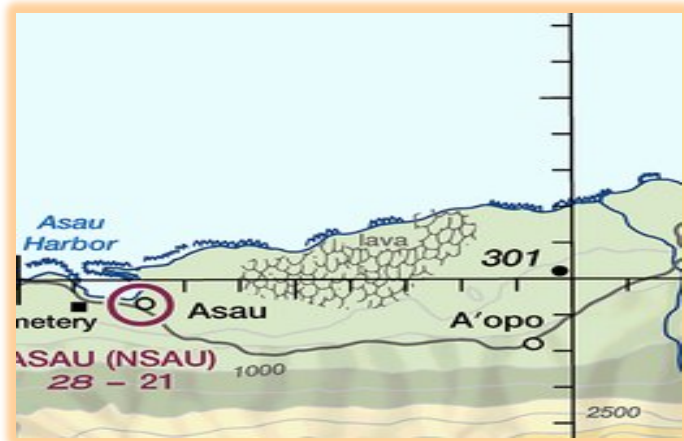


Olo'o fa'aauau pea le 'au'aunaga a Malaevaalele e 2 i Maota ma Asau. O nei malae vaalele o lo'o fa'aauau pea ona faagaioia i lalo o le Tulafono ma Aiaiga Fa'avae o Malae- Vaalele AC139-7 ma ua fuafua e toe asia e su'etusi ia Novema 2018.

E to'a 4 le aufaigaluega oloo galulue i Maota ma le to'a 2 i Asau mo le tausiga ma le fa'amamaina nei malaeva'alele.

E 5 Malaga na fa'amauina sa fa'ataunu'u mo Maota.

Ua iai nei se satelite fa'asino-ala i le malaeva'alele i Maota ma ua mafai ai ona fa'ataunu'u pea faigamalaga i vaitaimi e loulouā ai le tau. O lenei Poloketi na fa'atupeina i lalo o se Polokalama a Niu Sila na fa'atautaia mo iloiloga o auala sese'e o va'alele i totonu o le Pasefika.



3. *Atina'eina ma A'oa'oga o le Aufaigaluega*



O lo'o fa'aauau pea e le Pulega o Malaeva'alele a Samoa lana fa'amamafa i a'oa'oga e si'itia ai le tomai ma le atina'eina o lana aufaigaluega. Olo'o fa'agaioia pea a'oa'oga itotonu Vaega Taitasi; Pitola'au ma agavaa e fa'atino ai galuega, a'oa'oga e ala i fefa'asoa'iga o fa'amatalaga, auai i mafutaga fa'alea'oa'oga talafeagai, ma le tele o a'oa'oga olo'o auina atu ai le aufaigaluega i atunuu I fafo mo le tomai fa'apitoa i vaega eseese o le malaeva'alele.

Olo'o lagolagoina foi e le Pulega i le taimi nei nisi o lana aufaigaluega e to'a 5 o lo'o maua avanoa e fa'aauau ai a'oa'oga I le NUS, CISCO, USP ma le APTC.

O lo'o faa'atautaia fo'i a'oa'oga amata mo le Vaegao loo gafa ma le malu puipuia o le Malaeva'alele (Security Services), Vaega o le Tineimu ma le saogalemu (RFS) fa'amoemoe mo le fa'alauiloaina ma le faafouina o le malamalama i tulafono ma taiala fa'atonutonu mo le saogalemu ma le malu puipuia o le mamalu Lautele, fa'asilisili ai auala ma feso'otaiga o faigamalaga i luga o le ea.

O le Tiute Tauave lava ia a le Pulega tauala atu i le Vaega o A'oa'oga, le a'otauina o le aufaigaluega i Tulafono ma Aiaiga Faavae o le Galuega, taula'i i le saunia o i latou mo lu'itau o le galuega, malamalama ma fa'aaoga lelei tulafono e puipuia ai le saogalemu o le malaeva'alele ma le mamalu Lautele o faigamalaga atoa ai ma le fa'alauiloaina o tulaga e lamatia ai le soifua tautua.



4. Occupational Safety & Health



Ua taula'i taumafaiga a le Pulega i le tuliloainao le sini autu ia tausisia le Soifua maloloina ma le saogalemu I totonu o galuega e tusa ai ma le fuafuaga fa'ataua a le atunuu 2018 (National OHS 2018).

Olo'o fa'atautaia pea asiasiga i nofoaga fa'apitoao le malae vaalele e mo'omia ai le malu puipuia ma le saogalemu i taimi e fa'atino ai galuega, ma na faia fautuaga ia fa'aleleia ia vaega mo le saogalemu o le afaigaluega faapea tagata lautele.

Na fa'atautaia foi se su'esu'ega mo le afaigaluega po ua gafataulimaina le tomai ma le malamalama auala e uia mo le soifua maloloina ma le saogalemu o galuega fa'atino.

Una'ia foi e le Pulega lana afaigaluega ina ia auai i polokalame ma ta'aloge e fa'amalosia ai le soifua maloloina pei o aso ta'alo, ma Galuega fa'atino e maua ai le soifua maloloina.



A'oa'oga mo le Fesoasoani Muamua

Sa fa'atautaia e le Koluse Mumu se A'oa'oga o le Fesoasoani Muamua mo le afaigaluega a le malae vaalele ma ua faamaonia ai le ave'a aloaia o nisi o le afaigaluega latou te mafai ona fa'atinoa galuega lavea'i mo le Fesoasoani Muamua



5. Tala'aga o le Aufaigaluega



E 346 le aofaiga atoa o le aufaigaluega aofia ai ma nisi olo'o galulue i le motu tele i Salafai.

Taumafai lava le Pulega ina ia taofi mau i lana aufaigaluega e ala lea i fa'amanuiaga eseese ua mafai ona agava'a iai le tagata faigaluega e pei o itula faigaluega ma le tele o a'oa'oga ua auina atu iai latou.

Sili ona lamatia le naunautaiga, ona ua va'aia le gasolosolo atu a le aufaigaluega i fa'amanuiaga fa'a-va-o-malo e pei o le Kuota a Niusila ma galuega Tau Apu lea ua fa'amanuiaina ai nisi e to'a 9 o le aufaigaluega. E ui lava i le maua o le manaoga ina ia fa'atumu nei avanoa faigaluega ae o lo'o lava papale pea le taofi e maua pea tagata e agava'a mo galuega mo'omia.

O le natura o le au'aunaga ia tau'aveina ma fa'atautaia galuega fa'atino i le tomai ma le agava'a e aupito sili mo'omia ma o lo'o ta'ita'ia e Tamali'i ma Tulafale a le atunu'u e fa'amuamua le saofaiga a Taupou ma tamaita'i e fai ma faufautua i le Galuega.

Auaunaga Lautele

O lo'o ave foi le lagolagosua a le Pulega i a'oa'oga ma Polokalame fa'alauiloa a le Soifua Maloloina e pei o polokalame fa'alauiloa a le Kanesa ia Oketopa ma Novema.



Aso Fa'apitoa mo Galuega

Lagolago malosi le Pulega o Malaeva'alele i polokalame fa'alauiloa ma a'oa'oga i totonu o Samoa aemaise polokalame fa'a-aperenitisi, ma sa auai i le Aso Fa'apitoa mo Galuega ma 'Au'aunaga i totonu o Samoa. Fa'atautaia mo le nofo silafia e le fanau aoga tomai fa'apitoa e mafai ona agava'a iai pe'a fa'aiuina a'oa'oga.



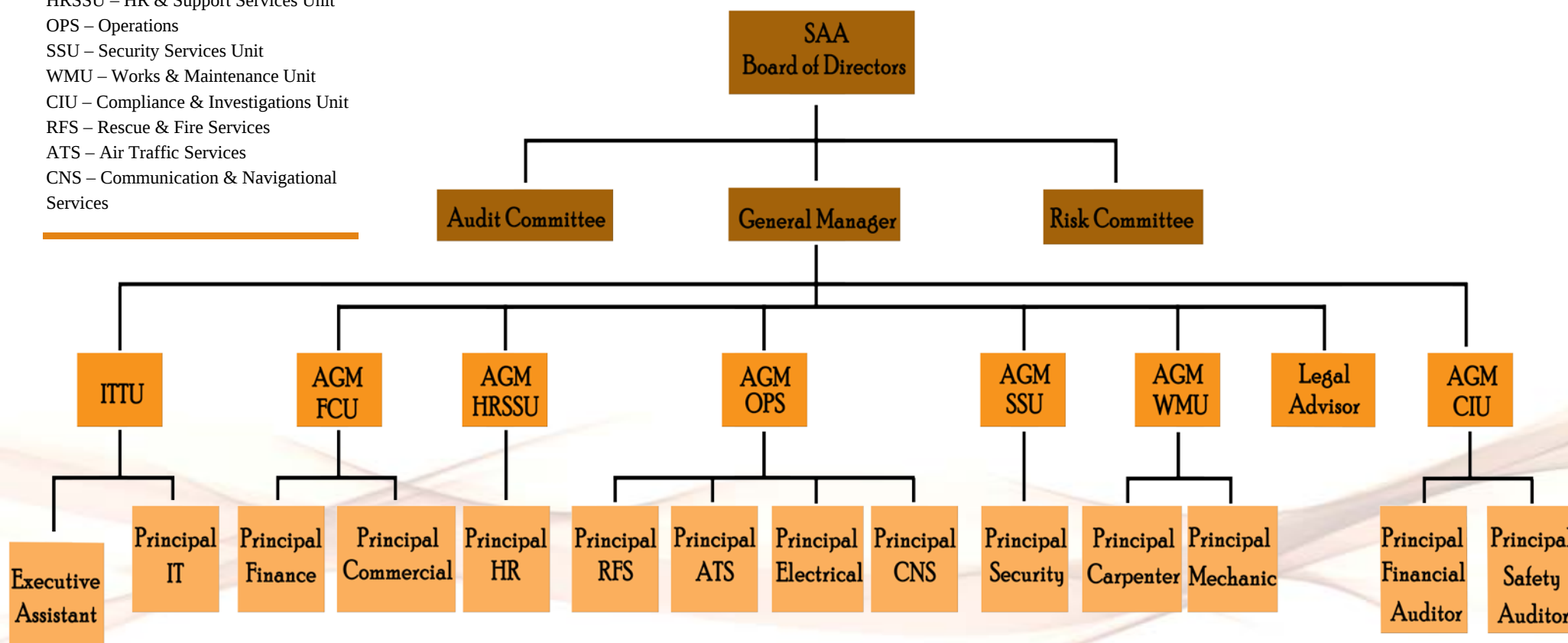


5. Tala'aga o le Aufaigaluega

5.1 FA'ATULAGAINA O LE FA'ALAPOTOPOTOGA

Legend

AGM – Assistant General Manager
 ITTU – IT & Transport Unit
 FCU – Finance & Commercial Unit
 HRSSU – HR & Support Services Unit
 OPS – Operations
 SSU – Security Services Unit
 WMU – Works & Maintenance Unit
 CIU – Compliance & Investigations Unit
 RFS – Rescue & Fire Services
 ATS – Air Traffic Services
 CNS – Communication & Navigational Services





A-T (Tua): Tuala Thomas Stancil, Samoa Roy Lee, Tuala Pat Leota, Magele Hoe J. Viali, Solialofi Harry Porter

A-T (Luma): Samau Ieru Lokeni, Va'atu'itu'i Apete Meredith (**Ta'ita'ifono**), Leota Tima Leavai



A-T: Elemesi Schmidt (**Legal Advisor**), Silimana'i Ueta Junior Solomona (**AGM-OPS**), Savaiinaea Ringo Jensen (**AGM-FCU**), Magele Hoe J. Viali (**General Manager**), Tagaloasa Uili Matafeo (**AGM-HRSSU**), Vai Palepua Solaese (**AGM-CIU**), Tumanuvao Evile Falefatu (**AGM-SSU**)

- Na fa'amaea le tautua a le Afioga ia Afamasaga Mataio Iosefo ina ua atoa le 43 o tausaga o lana 'au'aunaga. Sa galue o ia i lalo o ni Pule Sili se to'afitu ma sa amatalia ai lona olaga galue i le Vaega o Tineimu i le 18 ai o ona tausaga. O lana tautua matavela na vala'auina ai loa o ia e avea ma Pule Sili Lagolago i le Vaega o Tinemu ma le Vaega o Galuega ma le Tausiga o le Malaevaalele. Na litaea o ia ile masina o Oketopa 2018 ma fa'amauina ai le umi o lana tautua i le Pulega o Malaeva'alele



**PULEGA O MALAEVA'ALELE
TALA O LE TUPE
MO LE TAUSAGA FA'ALETUPE FA'AI'UINA 30 IUNI 2018**

RIPOTI KOMITI FAATONU

MO LE TAUSAGA FAAIUINA 30 IUNI 2018

Ua tuuina atu faatasi e le Komiti Faatonu le latou ripoti ma le ripoti o tupe mo le tausaga ua faaiiina i le aso 30 Iuni 2018 faapea ai ma le ripoti a le Suetusi ua faapipii atu.

Komiti Faatonu

I le aso o lenei ripoti, o sui faatonu o lo o taua i lalo, ua faapea ona filifilia e avea ma sui o le Komiti Faatonu a le Pulega mo le isi tolu tausaga.

Vaituitui Apete Meredith	Ta'ita'ifono
Samau Ieru Lokeni	Sui
Alalatoa Rosella Papalii	Sui
Solialofi Vaipou Harry Porter	Sui
Tuala Pat leota	Sui
Tuala Tommy Stancil	Sui
Samoa Roy Lee	Sui

Tiute Autu

O tiute autu a le Pulega o le faavaeina, faaleleina, faatumauiina, faagaioiina ma le puleaina o Malae Vaalele, o auaunaga ma le faalelei atiliina o masini o lo o faaogaina i malae vaalele po soo se vaalele femalagaai.

Manatu

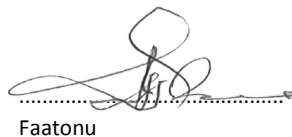
O le manatu o le Komiti Faatonu, o faamatalaga o Tupe Paleni ua tuuina atu, ua faailoa ai se vaaiga tonu ma talafeagai i le puleaina o le Pulega e oo mai i le aso 30 Iuni 2018 ma o le Lipoti o Tupe Maua ma Tupe Faaalu ua faapea foi ona faailoa ai se vaaiga tonu ma le talafeagai o tupe maua ma tupe fetafeaai.

Faaiuga o Galuega

O tupe mama mai galuega faatino mo le tausaga faaletupe ua faaiiina i le aso 30 Iuni 2018 e tusa lea ma le \$2,511,077 (2017: tupemama \$540,947).

Sainia e fai ma sui o le Komiti Faatonu


Taitaifono


Faatonu

12 Oketopa 2018
Apia



OFISA SU'ETUSI SILI

Please address all correspondences
to the Controller and Auditor General

LIPOTI A LE OFISA SU'ETUSI I LE FONO A FAATONU I LUGA O FAAMATALAGA TAUTUPE-PULEGA O MALAE VAALELE A SAMOA

Manatu o Suetusi

Ua mae'a ona matou sue'ina faamatalaga tautupe, a le Pulega o Malae Vaalele a Samoa, e aofia ai ripoti o Tupe Paleni I le aso 30 Iuni 2018, Tupe Maua ma Tupe Faaalu, Tupe Fetafeaa'i, faapea ai ma taiala faatausi tusi ma faamatalaga e faamanino atili ai ia ripoti o lo'o faapipii atu.

I lo matou manatu, o Ripoti Faaletupe ua tuuina mai, o lo'o aumai ai se vaaiga e tonu ma talafeagai I tulaga tau Tupe Paleni a le Pulega o Malae Vaalele e pei ona iai I le aso 30 Iuni 2018, faapea ai ma Ripoti o Tupe Maua ma Tupe Faaalu ma Tupe Fetafeaa'i mo le tausaga ua faaiuina, e tusa ai ma aiaiga faatausi tusi faavaomalo.

Fa'avae o lou Manatu

Sa faatinoina la matou suesuega e tusa ai ma taiala fava-o-malo I suesuega. (International Auditing Standards) O la matou matafaioi I lalo o nei taiala o loo faailoa atu I totonu o la matou ripoti o matafaioi a le suetusi I le suesueina o ripoti faaletausaga. O matou e tutoatasi mai I le Pulega o Malae Vaalele e tusa ai ma le faatinoina o nei ituaiga o galuega. Ua iai lo matou manatu o faamaumauga ma faamatalaga sa faamatu mai mo le faatinoina o la matou galuega ua lava ma atoatoa e mafai ai ona faaali se manatu sao I le faatinoina o la matou galuega.

O la matou matafaioi, o le fa'aalia o se manatu I luga o nei faamaumauga tautupe e faavae I luga o a matou su'esu'ega e tusa ai ma le Aiaiga Faasu'etusi Fa'avaomalo. O la matou matafaioi I lalo o nei aiaiga na aiaiga o lo'o faamatala atili I le vaega o Matafaioi a le Su'etusi o lo'o mulimuli mai I tua o lenei ripoti. Matou te tuto'atasi mai I le Pulega ma e leai fo'i so matou so'otaga e ono a'afia ai le faatinoina o le matou galuega faapea ai le sa'olotoga e fa'alia ai le faavae o lo matou manatu I Ripoti o Tupe a le Pulega. Matou te talitonu, ua lava ma mautu faamatalaga ua tauaaina e faavae ai lo matou manatu.

O le Matafaioi Mo Faamatalaga Tautupe

O le Komiti Faatonu ma le Pulega, e ia te i latou le matafaioi mo le saunia ma le tu'uina aloaia mai o nei faamatalaga tautupe ina ia tusa ai ma Aiaiga Faatausi Tusi Faava-o-Malo ma e aofia ai le mulimulita'i I taiala ma faiga faavae talafeagai e mafai ai tu'uina mai faamatala sa'o ma saoloto mai sese matuia.

I le tapenaina o ripoti o tupe, o le matafaioi a Faatonu o le mataitu lea o le tulaga o le faaauau o galuega faatino a le Pulega ma lipotia pe a fai ua iai ni mafuaaga e ono faamuta ai le faaauauina o galuega fai a le Pulega I le lumana'i.

Matafaioi a Su'etusi

O la matou matafaioi, o le faaalia o se manatu I luga o nei faamaumauga tautupe e faavae I luga o la matou sailiiliga e tusa ai ma aiaiga faasuetusi fava-o-malo, I na ia mautinoa ai o nei faamaumauga o loo sa'o atoatoa ma o loo saoloto mai I ni sese matuia. O le faaalia o lea manatu faasuetusi o se tulaga maua luga lea e faaalia ai o loo lelei le tapenaina ma le tuufaatasia o lipoti o tupe. Ae peitai, e le aveia lea ma tulaga e mautinoa ai ua saoloto atoatoa ia ripoti mai ni sese e ono tulai mai.

O se vaega o la matou galuega e tusa ai ma aiaiga o tulafono faa-tausi tusi fava-o-malo, o le faaogaina lea o le tofa tatau I taimi uma e faatinoina ai a matou galuega. O isi a matou matafaioi e aofia ai;

Please address all correspondences
to the Controller and Auditor General



OFISA SU'ETUSI SILI

- Iloiloina ma suesueina le ono lamatia o ripoti ona o ni mea sese e ono mafua mai I mea sese, taufaasese, pe ole le lelei o taiala e foia ai lea faafitauli. O le lamatia e mafua mai ile le mafai ona maua pe iloa se mea matuia pe a tupu e sili atu ona faigata o na iloa ma fofo nai loo faafitauli e tulai mai ona o le galulue faatasi, taufaavalea, ma le le usitaia o taiala.
- Ia maua se malamalamaaga I taiala faalotoifale I na ia mafai ai o na fuafua a matou galuega ae le o le faaoga e avatu ai se manatu I le talafeagai o taiala o loo iai.
- Auiliili le talafeagai o taiala faasuetusi o loo faaogaina faapea le talafeagai o fuainumera o loo faailoa mai I le lipoti.
- Faaalia se manatu I le talafeagai o le faaogaina e le Pulega o le faaauauina o ana galuega faatino e fuafua I faamaumauga, pe o iai ni mafuaga ogaoga e ono taofia ai le toe faaauau o galuega a le Pulega. A faapea ua matou iloa ua iai se tulaga ogaoga ua tata ai ona taofia le toe faaauauina o galuega a le Pulega, o le a faapea loa ona matou faailoa atu I totonu o lenei lipoti o lea tulaga.
- Iloiloina o le sa'o o faamaumauga ma le tuufaatasia o le lipoti e aofia ai ma faamatalaga faaopopo.

Sa matou fesootai ma Faatonu ma le Pulega I mataupu sa tulai mai I le taimi o la matou sailiiliga e aofia ai mea o loo faaletonu e manaomia le toe fia faaleleia atili.

Ripoti I taiala faa-le-tulafono

Sa matou mauaina uma faamatalaga ma faamaumauga sa manaomia I le faatinoina o la matou galuega. I lo matou manatu, sa teu maluina uma e le Pulega ia ana faamaumauga ma ua faamalieleina uma ai manaoga o le tulafono a le Pulega o Malae Vaalele ma isi tulafono o loo faagaioi ai Matagaluega tumaoti a le malo.

O la matou galuega I le suesueina o Lipoti o Tupe a le Pulega sa faamaeaina I le aso 2 Oketopa 2018.

Apia, Samoa
30 Oketopa 2018

Capele
Fuimaono Mata'afi Papali'i C.G. Afele
SU'ETUSI SILI

PULEGA O MALAE VAALELE
FAAMATALAGA O TUPE PALENI
MO LE TAUSAGA FAAIUINA 30 IUNI 2018

		2018	2017
	Faamatalaga	\$	\$
MEATOTINO I LE TAIMI NEI			
Teugatupe ma tupe o loo faaogaina	6	3,302,006	5,119,047
Teugatupe faavaitaimi	7	10,740,984	5,579,168
Aitalafu e lei aoina	11	1,712,629	1,678,244
isi aitalafu ma tupe na uluai totogiina	12	490,447	282,669
SAIP Project - Faletupe o le Lalolagi	17	112,809	35,457
Oloa e lei faaogaina	10	139,176	137,495
Lafoga e lei aoina		18,762	12,358
Shanghai Construction	12	-	19,843
		<u>16,516,813</u>	<u>12,864,281</u>
MEATOTINO TUMAU			
Aseta taualoa (Intangible Asset)	9	85,482	2,065
Tupe o lo o faafaigaluegaina.	5	1,629,000	2,939,000
Fanua ma Meatotino Tuma	8	167,830,622	123,357,275
		<u>169,545,104</u>	<u>126,298,340</u>
AOFAIGA O MEATOTINO		186,061,917	139,162,621
NOATAGA I LE TAIMI NEI			
Aitalafu a le Pulega		38,905	221,935
Isi Aitalafu	13	354,847	340,854
Nonogatupe - Tului	14	412,436	165,923
SAIP - Fale Tupe o le Lalolagi			-
Faaagga mo livi faale tausaga	13	98,807	119,727
Lafoga o Oloa e lei totogiina		234,194	269,226
Dividend e lei totogiina	21	1,255,539	270,473
		<u>2,394,728</u>	<u>1,388,138</u>
NOATAGA MO SE TAIMI UMI			
Nonogatupe	14	-	657,934
Tupe Maua Faasolosolo (Deferred Income)	15	131,136,022	85,840,920
		<u>131,136,022</u>	<u>86,498,854</u>
AOFAIGA O NOATAGA		133,530,750	87,886,992
ESESEGA O MEATOTINO MAI NOATAGA		<u>52,531,167</u>	<u>51,275,629</u>
TUPE FAAVAE MA TUPE FAAAGAGA			
Saofaga a le Malo	20	93,451,084	93,451,084
Fetuunaiga o tau o meatotino	24	-	7,372,697
Faaagaga Lautele		743,235	743,235
Tupe totogi I le Malo mai Tupe Mama (2015)		0	0
Tupe gau faaputupu (Toe Faatulagaina)		-41,663,152	-50,291,388
		<u>52,531,167</u>	<u>51,275,628</u>

O faamatalaga o mulimuli mai e ao ona faitauina faatasi ma leni ripoti.

Faia ma sui o le Komiti Faatonu


 Taitaifono


 Faatonu

PULEGA O MALAE VAALELE
FAAMATALAGA O TUPE MAUA MA TUPE FAAALU
MO LE TAUSAGA FAAIUINA 30 IUNI 2018

		2018	2017
	Faamatalaga	\$	\$
TUPE MAUA			
Tupe maua mai galuega fai	3	17,532,064	14,680,438
Tului mai teugatupe		412,980	360,036
Tupe maua mai I le faatau atu o Aseta		46,000	232,050
Tupe maua mai Faasalalauga Faapisinisi		278,574	280,123
Tupe maua mai tupe faafaigaluega (dividend)		13,770	68,850
Tupe Maua Faasolosolo (Defer Income)	15	2,406,978	0
		<u>20,690,366</u>	<u>15,621,497</u>
TUPE FAAALU			
Faaititia o Aseta Taualoa (Intangible Assets)	9	4,505	109
Totogi o Suetusi	13	43,800	20,300
Totogi mo le aoina o le lafoga		307,571	279,956
Faaititia o tau o aseta	8	5,205,889	5,196,841
Totogi mo Faatonu	16	135,852	124,224
Faaititia o tau o Tupe Faafaigaluega	5	1,310,000	
Tului o aitalafu	2(j)	68,339	112,645
Tupe Gau I le faatauina o aseta		170,337	0
Tupe faaalu i galuega fai	4	10,932,995	9,346,584
		<u>18,179,289</u>	<u>15,080,550</u>
Tupe Mama mo le tausaga		2,511,077	540,947
Isi Tupe Maua		<u>2,511,077</u>	<u>540,947</u>

O faamatalaga o mulimuli mai e ao ona faitau faatasi ma lenei ripoti.

PULEGA O MALAE VAALELE
FAAMATALAGA O SUIGA O SAOFAGA A LE MALO
MO LE TAUSAGA FAAIUINA 30 IUNI 2018

	Faamatalaga	Saofaga Amata	Fetuunaiga o tau o Meatotino	Tupe Faaagaga	Tupe Gau/Maua Faaputupu	Aofaiga
Paleni 1 Iulai 2016		93,451,084	7,372,697	743,235	-50,247,111	51,319,905
Tupe mama/gau o le tausaga					540,947	540,947
Faasaoga mai Tausaga ua mavae		0				0
Tupe totogi I le Malo (Dividend)	21				-314,751	-314,751
Paleni 30 Iuni 2017		93,451,084	7,372,697	743,235	-50,020,915	51,546,101
Faasaoga mai Tausaga ua Mavae (2017 Dividend)	21,23				-270,473	-270,473
Paleni 30 Iuni 2017 Toe Faasao		93,451,084	7,372,697	743,235	-50,291,388	51,275,628
Tupe mama o le Tausaga					2,511,077	2,511,077
Tupe faaagaga mo Aseta toe faafoi I tupe gau faaputupu	21		-7,372,697		7,372,697	0
Tupe totogi I le malo (Dividend)					-1,255,539	-1,255,539
Paleni 30 Iuni 2018		93,451,084	0	743,235	-41,663,153	52,531,166

O faamatalaga ua tuuina atu e ao ona faitauina faatasi ma lenei ripoti.

PULEGA O MALAE VAALELE O SAMOA
FAAMATALAGA O TUPE FETAFAEI
MO LE TAUSAGA FAAIUINA 30 IUNI 2018

	2018	2017
	\$	\$
TUPE FETAFAEI MAI GALUEGA FAI		
Tinoitupe na maua mai Galuega faatino	19,882,912	15,205,291
Tinoitupe na faaaluina I galuega fai ma tagata faigaluega	-11,159,250	-5,403,883
	<u>8,723,662</u>	<u>9,801,408</u>
TINOITUPE FETAFAEI MAI TUPE TEU FAAFAIGALUEGA		
Tupe faaalu I le faatauina o meatotino	-5,094,759	-2,280,400
Tupe maua mai tului I teugatupe a le Pulega	406,576	360,036
Tupe maua mai I le faatauina o meatotino a le Pulega	46,000	232,050
Teuga Tupe Faavaitaimi	0	-3,900,000
Tupe Totogi I le Malo	21 -270,473	-314,751
Tupe maua mai Inivesi a le Pulega I le Oceania Aviation	13,770	68,850
	<u>-4,898,886</u>	<u>-5,834,215</u>
TUPE FETAFAEI MAI TUPE TEU FAAFAIGALUEGA		
Tupe faaalu I le totogiina o le nonogatupe I le SNPF	14 -480,000	480,000
Tupe Faaagaga mai Tupe Teu Faafaigaluega	<u>-480,000</u>	<u>480,000</u>
TUPE (FAASIL/FAAITITIA) MAI GALUEGA FAI		
Tupe amata na tauave mai	3,344,776	3,487,193
	<u>10,698,214</u>	<u>7,211,023</u>
PALENI O TUPE TAUAVE	<u>14,042,990</u>	<u>10,698,216</u>
<i>E faaalua mai e:</i>		
Tupe I le Ofisa ma Faletupe	6 3,302,006	5,119,047
Teugatupe Faavaitaimi	7 10,740,984	5,579,168
	<u>14,042,990</u>	<u>10,698,215</u>

O faamatalaga ua tuuina atu e ao ona faitau faatasi ma lenei ripoti.

PULEGA O MALAE VAALELE O SAMOA
FAAMALAMALAMAGA O LE TALA O LE TUPE
MO LE TAUSAGA NA FAAIUINA IA IUNI 30, 2018

1 FAAMATALAGA LAUTELE

O le Pulega sa faavaeina I lalo o le tulafono a le Pulega o Malae Vaalele 1984 ma sa amataina a na galuega I le 1986. Ua suiina nei lea tulafono I le tulafono o le Pulega o Malae Vaalele 2012.
O matafaioi autu a le Pulega e aofia ai le faavaeina, faaleleia atili, faagaoioia ma le puleaina o malae vaalele.

2 FAAMATALAGA I FAIGA FAAVAE ILOGA FAA-TAUSI TUSI

a) FAAMATALAGA I LE USITAIA O FAIGA FAAVAE

O nei ripoti faaletupe sa tapenaina e tusa ai ma taiala ma aiaiga Faa-va-o-Malo (IFRS) e pei ona lagolagoina e le Komiti Suetusi Faava o Malo (IASB).

e) TAPENAINA O RIPOTI

O Ripoti Faaletupe a le Pulega o Malae Vaalele sa tapenaina e tusa ai ma taiala o le tapenaina o lipoti faavaomalo (IFRS). O ripoti faaletupe sa tapenaina I lalo o taiala faasuetusi e faamauina ai le tau I le tau sa faatauina mai ai (historical cost) ma suiga ua mafai ai nei o na to fetuunai tau o aseta ma aitalafu.
O nei Ripoti Faaletupe ua tapenaina e faaoga ai tupe Samoa.

i) Tupe a Isi Atunuu

O faafetauaiga e faaoga ai tupe a isi atunuu ua faaliliuina I tupe Samoa I le tau o le faafesuaiga o tupe I le aso sa faia ai lea faafesuaiga. O aseta foi ma aitalafu sa faamauina I tupe mai fafo I le faaiuga o le tausaga faaletupe ua faaliliuina I tupe Samoa I le aso sa fai ai le faafesuaiga. O eseese e mafua mai I le fesuaiga o tupe e ao ona faailoa I totonu o le ripoti o tupe maua ma tupe faaalu.

o) Mea Totino

(i) Aseta a le Pulega

O aseta uma o loo faamauina I lenei ripoti I tau sa faatau mai ai toese mai ai le le vaega ua faaititia ai le tau o le aseta talu le umi o faaogaina ai lenei aseta. O aseta e le I maea fausia ua faamauina o Aseta o lo o faaauau pea lona fausiaina I lalo o Aseta I le tau ua iaia I lea taimi.

O tupe gau e mafua mai I le suiga o tausaga e faaogaina ai se aseta o le a faailoaina I totonu o le ripoti o Tupe Maua ma Tupe Faaalu o se tupe faaalu.

(ii) Faaititia o Tau o Aseta

O le faaititia o le tau o le aseta ua tuuina I totonu o Faamatalaga o Tupe Maua ma Tupe Faaalu.

O le fuaina o le faaititia o le tau o le aseta ua faamauina lea I le fua tutusa e fua I le umi e faaogaina ai lea aseta.

O le fua faatatau mo vaega taitasi o aseta ua tuuina atu I lalo;

Fale	10 - 40 tausaga
Auala vaalele ma auala taavale	20 tausaga
Masini	5 - 10 tausaga
Taavale	5 tausaga
Pa	10 tausaga
Meafale ma totoga	5 tausaga
Aseta Taualoa (Intangibles)	3 - 5 tausaga

u) Aitalafu e lei Totogiina Mai

O aiaiga mo aitalafu e lei totogiina mai ua fuafuaina lea I luga o se auiliiliga o aitalafu a tagata taitoatasi e le'i totogiina I le faaiuga o le tausaga. O aitalafu e la'i totogiina mai e ao ona faamauina I lipoti faaletupe i lona aofaiga atoa toese ai se aofaiga ua masalomia o le a le mafai ona aoina mai. O le vaega o le aitalafu o le a le mafai ona aoina e ao ona faamauina i faamatalaga o tupe maua ma tupe faaalu.

PULEGA O MALAE VAALELE O SAMOA
FAAMALAMALAMAGA O LE TALA O LE TUPE
MO LE TAUSAGA NA FAAIUNA IA IUNI 30, 2018

f) Oloa e lei Faaogaina

O oloa e lei faaogaina o lo o tauave I le tau aupito sili ona maualalo I le tau o le oloa ma lona tau e faatauina atu ai. O le tau o oloa o lo o fua faatatau I le tulafono faa-tausitusi o le oloa na muamua mai i totonu e muamua foi I fafo. O lo o aofia ai I totonu o lenei tau o oloa ia le tau sa faaaluina I le aumaia o le oloa I totonu.

g) Tupe ma ona Sui

O tupe ma ona sui e aofia uma ai ia tupe ma paleni o teuga tupe I Fale Tupe. O tupe aitalafu e toe totogiina pe a manaomia ua aofia ai I le puleaina o tupe a le Pulega ma o se vaega autu o Tupe Fetafeai a le Pulega.

l) Nonogatupe e lei Totogiina

O nonogatupe e lei totogiina ua faamauina I le tau sa uluai faamauina ai le aitalafu.

m) Faaagaga

O Tupe faaagaga ua faailoaina I totonu o Tupe Paleni mo le faamoemoe mo le totogiina o ni aitalafu po o ni galuega e mafua mai ona o ni mafuaaga mai tausaga ua mavae.

n) Aitalau e lei Totogiina

O nei aitalafu ua fuaina I le tau sa uluai faamauina ai.

p) Tupe Maua

O tupe maua mai lafoga a tagata femalagaai, sesee o vaaalele, tau o taavale tutu ma le tau o le faaogaina o le fale autu mo pisinisi ua tuuina I totonu o Faamatalaga o Tupe Maua ma Tupe Faaalu I le taimi tonu sa faatino ai le auaunaga.

Tului mai Teuga Tupe

O tupe maua mai tului o teuga tupe ua faamauina I le taimi e tatau ona maua ai.

s) Tupe Faaalu

Totogi o Tagata Faigaluega

O lo o faamauina ai tupe o lo o faaaluina I tagata faigaluega e aofia ai totogi, ponesi, aso malolo e e lei faaogaina faapea ai ma saofaga I le SNPF ma le ACC e pei ona faatulafonoina.

Tului

O tului I luga o nonogatupe ma ovakarafi o loo faamauina I lipoti o Tupe Maua ma Tupe Faaalu.

Totogi o Faatonu ma Tupe Faaalu I Faatonu

O totogi faa-le-tausaga o Faatonu o loo faamauina lea I lalo o Totogi o Faatonu ae o alauni mo fonotaga ma isi tupe faaalu mo Faatonu o loo faamauina lea I Tupe Faaalu mo Faatonu.

t) Lafoga mo Oloa

E le o aofia le lafoga o Oloa I le faamauina o Tupe Maua, Tupe Faaalu, faapea ai ma le Faatauina o oloa faaaitalafu. I oloa e le mafai ona toe aoina le lafoga, o le tau o le lafoga ua aofia ai I le tau o aseta.

v) Lafoga mo Tupe Maua

E le aafia le Pulega I lenei lafoga.

h) Suiga I taiala faasuetusi

E leai ni suiga I taiala Faa-suetusi I totonu o lenei tausaga se I vagana le suiga o le tau fuafuaina o Fale o na o le fale fou ua fausiaina e sui ai le fale tuai. O lenei tulaga o le a siisii ai I luga le tau o le faaititia o aseta

k) Faamatalaga Faatusatusa

O faamatalaga faatusatusa ua tuuina atu mo le manino o faamatalaga ua tuuina atu.

r) Tupe Totogi I le Malo

E lagolagoina e le Pulega ia taiala a le Malo o Samoa e totogiina ai le 50% o a na tupe mama i le Malo I tausaga taitasi.

Aseta Tauloa

Faaogaina ma faaititia I totonu o le 5 tausaga.

PULEGA O MALAE VAALELE O SAMOA
FAAMALAMALAMAGA O LE TALA O LE TUPE
MO LE TAUSAGA NA FAAIUINA IA IUNI 30, 2018

3 TUPE MAUA MAI GALUEGA FAI

	2018	2017
<i>Tupe Maua</i>		
Lafoga Tagata Femalagaai	10,294,241	9,397,810
Tulaueleele o Vaalele	3,967,004	3,073,601
Tupe Maua mai auunaga lautele	111,738	67,527
Paka - Vaalele	153,285	57,577
Paka - Taavale	516,428	537,529
Levi - Penisini Vaalele	193,184	170,217
Tupe Maua mai Lisi	479,080	495,799
Eletise	215,918	138,226
Penisini/Vai toe totogi mai	3,462	4,056
Faagaina o le VIP	45,370	43,200
Auaunaga tau Vaalele	72,000	66,000
Auaunaga mo Fagalii	70,943	124,450
Tupe maua mai I le vaaia o le vanimonimo	480,000	480,000
Faafesuaiga o Tupe	5,939	21,556
Levi - Saogalemu	923,457	2,890
Pau o le tau o Oloa	15	-
Aofaiga	17,532,064	14,680,438

4 TUPE FAAALU I GALUEGA FAI

Faasalalaua	34,810	28,390
Pili a fale Tupe	4,735	4,269
Komiti Faatonu	9,056	22,074
Galuega Aiaia mo le Saogalemu	-	-
Foai	15,496	5,700
Eletise	2,429,377	2,003,293
Penisini/Suauu	307,931	215,932
Galuega Lautele	58,289	59,596
Inisiua	567,589	476,908
Resitala ma Laisene	32,719	30,044
Mea Faigaluega Laiti	816	677
Faatumaina o Auala o Vaalele	339,374	315,135
Ofisa Minisita	2,718	3,534
Ofisa	3,459	8,976
Lomiga, Pepa ma Vai Tusi	75,344	75,655
Galuega Faapitoa	-	-
Faatumauina o Fale	19,620	41,934
Faatumauina o Masini	48,550	60,529
Faatumauina o Meafale	2,908	-
Faatumauina o Taavale	32,073	79,489
Mea Faigaluega Faapitoa mo Puipuiga	17,522	16,361
Alauini (Risk)	500	
Totogi o Tagata Faigaluega	5,619,281	5,352,125
Oloa e Manaomia I Aso Uma	157,886	195,694
Telefoni/Fesootaiga Lautele	98,045	108,511
Aoaoga	17,115	19,249
Malaga	87,671	123,109
Toniga	87,161	5,757
Pa'u, Ma'a ma Suau'u Taavale, Palau ma Moa Vao	35,200	22,677
Oloa mo le VIP	9,089	8,822
Pili o le Suavai	5,682	8,993
Vai ma Lapisi Lafoai	30,307	2,660
Tupe Gau I Faafetauaiga	274	205
Pau o tau o oloa (Discount Allowed)	762,555	14,492
Isi Tupe Faaalu	-	658
Aitalafu (Doubtful Debts)	19,843	35,136
Aofa'iga	10,932,995	9,346,584

PULEGA O MALAE VAALELE O SAMOA
FAAMALAMALAMAGA O LE TALA O LE TUPE
MO LE TAUSAGA NA FAAIUINA IA IUNI 30, 2018

5 FAIGA-PAAGA MA ISI PISINISI

	2018	2017
Aggie Greys Beach Resort (2.5 miliona sea)	2,735,000	2,735,000
Faaagaga mo le pa'u o le tau o tupe faafaigaluega	(1,310,000)	-
	1,425,000	2,735,000
Oceania Aviation Ltd (76,500 sea)	204,000	204,000
	1,629,000	2,939,000

Sa faatauina e le Pulega ia sea (share) e 1.5 miliona I le tausaga e 2003 I le faletalimalo fou o Aggie Greys Beach Resort I le tau e \$1.00 I le sea. Sa toe faaopoopoina ia sea e 500,000 ia Tesema 2006 ina ua faafesuiai ma le 7 eka o fanua a le Pulega. O leisi 500,000 o sea faaopopo sa faatauina I le tau e \$735,000 poo le \$1.47 I le sea e tasi I le 2013. I le tausaga e 2010 sa faatauina ai e le Pulega ia sea (shares) e 765 I le pisinisi sofoaatasi ma le Oceania Aviation,

6 PALENI O TUPE

	2018	2017
ANZ	449,079	520,469
BSP	2,432,062	4,589,327
NATIONAL BANK of SAMOA	420,365	8,751
TUPE FAAAGAGA mo MEA LAITI	500	500
	3,302,006	5,119,047

7 TEUGA TUPE FAAVAITAIMI

	2018	2017
ANZ	887,772	1,149,593
BSP	1,815,041	500,000
SCB	5,306,149	1,255,895
NBS	2,732,022	2,673,679
	10,740,984	5,579,167

O teuga tupe faavaaitaimi I faletupe o le ANZ, Bank of the South Pacific, Samoa Commercial Bank ma le National Bank of Samoa o loo faia mo le 12 masina ma lalo ifo. O tului o nei teugatupe e afua mai I le 2.75% I le 4.5%.

8 FANUA MA MEATOTINO TUMAU

	Fanua	Aleipata	Auala Sese	Pa	Meafale	Taavale	Fale	Masini	Aofai
Tauaofai 1/7/17	20,504,925	42,085	41,526,827	1,434,123	1,094,500	2,459,050	116,294,322	27,186,332	210,542,164
Faaopopo	0	113,345	55,776	122,791	237,144	279,429	132,722,462	1,659,546	135,190,493
Aveeseina	0	0	-22,576,273	-847,430	-441,019	-743,251	-104,063,720	-2,353,199	-131,024,892
Tauaofai 30/6/18	20,504,925	155,430	19,006,330	709,484	890,625	1,995,228	144,953,064	26,492,679	214,707,765
Tauaofai 1/7/17	0	0	36,330,349	1,148,689	918,176	1,622,901	23,428,679	23,736,094	87,184,888
Faaititia	0	0	914,096	33,986	73,835	288,066	2,636,774	1,259,132	5,205,889
Aveeseina	0	0	-22,390,776	-844,354	-440,999	-748,201	-18,745,184	-2,344,120	-45,513,634
Tauaofai 30/6/18	0	0	14,853,669	338,321	551,012	1,162,766	7,320,269	22,651,106	46,877,143
Tauaveina 1/7/17	20,504,925	42,085	5,196,478	285,434	176,324	836,149	92,865,643	3,450,238	123,357,275
Tauaveina 30/6/18	20,504,925	155,430	4,152,661	371,163	339,613	832,462	137,632,795	3,841,573	167,830,622

Galuega Faaauau mo le Fale Faatali Pasee

O le Fale Faatali Pasee fou sa tauaaina I le Malo o Samoa I masina o Aperila 2018. I le maea ai o le galuega, sa faapea ona togoti atu ai le 329 miliona yuan I le kamupani sa fausiaina le fale I le aso 30 Iuni 2018.

9 ASETA TAUALO (Website)

Tau	\$
Tau 1 Iulai 2017	127,012
Faaopopoga	87,922
Faaleaogaina	-124,838
Paleni 30/6/2018	90,096
Faaititia o le tau	
Tau 1 Iulai 2017	124,947
Faaititia	4,505
Faaleaogaina	-124,838
Paleni 30/6/2018	4,614
Paleni tauave 30/6/2017	2,065
Paleni tauave 30/6/2018	85,482

10 OLOA E LEI FAAAOGAINA

	2017	2017
Oloa faagaga mo galuega fai a le Pulega	139,176	137,495

PULEGA O MALAE VAALELE O SAMOA
FAAMALAMALAMAGA O LE TALA O LE TUPE
MO LE TAUSAGA NA FAAIUINA IA IUNI 30, 2018

11 AITALAFU I LE PULEGA

	2018	2017
Aitalafu e lei totogiina mai	1,842,552	1,808,167
Faaagaga mo aitalafu e le mautinoa le toe totogiina mai	-129,923	-129,923
<i>Aitalafu totoe e lei totogiina</i>	1,712,629	1,678,244
<i>Gasologa o le faaagaga</i>		
Paleni amata	129,923	106,571
Tuuina atu I le Tala o Tupe Maua ma Tupe Faaalu	0	47,436
Aveeseina mai le Faaagaga	0	-24,063
	129,923	129,944

12 ISI AITALAFU MA TUPE NA ULUAI TOTOGIINA

	2018	2017
Aitalafu a le Auaigaluega	798	328
Aitalafu faaopopo	0	2,186
Tupe sa totogiina	-798	-1,716
Faaagaga mo aitalafu e le mautinoa le totogiina mai	0	0
	0	798
Lafoga (VAGST) e le'i maua mai	0	0
Isi aitalafu ma tupe na uluai totogi mai	490,447	281,871
Faaagaga mo aitalafu	0	0
	490,447	282,669
<i>Gasologa o le faaagaga</i>		
Paleni amata	0	0
Tuuina atu I le Tala o Tupe Maua ma Tupe Faaalu	19,843	0
Aveeseina mai le Faaagaga	0	0
Paleni I le faaiuga o le tausaga	19,843	0

13 ISI AITALAFU E LEI TOTOGIINA

Totogi mo Suetusi ma le Au Suesue	50,370	20,300
Isi italaifu	304,477	320,554
	354,847	340,854
Faaagaga mo livi faaletausaga	98,807	119,727
	453,654	460,581

14 NONOGA TUPE MO VAITAIMI UMI - SNPF

	2018	2017
Paleni Amata	823,857	1,190,973
Tului	68,339	112,645
Pili a Faletupe	240	240
Tupe ua totogi	-480,000	-480,000
	412,436	823,858
<i>Vaevaeina</i>		
Taimi nei	412,436	165,923
Taimi umi	0	657,934
	412,436	823,857

O le nonogatupe mai le SNPF sa faamatuu mai ia Oketopa 2004 o loo faamaonia lea I le 30 eka o fanua a le Pulega o Malae Vaaalele. O le tului e 11% I le tausaga ma e 20 tausaga e togitogi ai lea aitalafu. O le tupe e totogi I masina taitasi e tusa lea ma le \$22,297. O lenei aitalafu o loo totogiina mai tupe maua o le vateatea.

**PULEGA O MALAE VAALELE O SAMOA
FAAMALAMALAMAGA O LE TALA O LE TUPE
MO LE TAUSAGA NA FAAIUIA IA IUNI 30, 2018**

15 TUPE MAUA FUAUFUAINA MO LE LUMANAI

	2018	2017
Paleni amata	85,840,920	-
Faaopopoga	47,702,080	85,840,920
Vaega ua tuuina atu I Tupe Maua ma Tupe Faaalu	(2,406,978)	-
	<u>131,136,022</u>	<u>85,840,920</u>

O le aitalafu sa faatupe ai lenei galuega o le a totogiina e le malo o Samoa ma o le a faamauiina o se aseta foai a le Malo o Samoa I le Pulega o Malae Vaaalele. O le vaega muamua o le galuega sa faamaeaina I le 2017 ae o le vaega 2 sa mae'a ia Aperila 2018.

16 TUPE TOTOGI I PAAGA

O totogi o sui o tofiga sinia a le Pulega ua fuafuaina lea e le Kapeneta ma le Komiti Faatonu. O sui sinia e aofia ai le Pule Sili, Pule Sili Lagolago o Tupe, Galuega, Puipuiga, Suesuega ma Galuega Lautele.

Tau mo Faatonu ma le Pulega

(i) Faatonu

O le Komiti Faatonu a le Pulega I totonu o le tausaga ua iloiloina e aofia ai;

Vaaitui Apete Meredith	Taitaifono
Tuala Thomas Stancil	Sui
Solialofi Harry Porter	Sui
Samau Ieru Lokeni	Sui
Tuala Pat Leota	Sui
Leota Tima Leavai	Sui
Samoa Roy Lee	Sui

O le aofaiga atoa o le tinoitupe na fa'aaluina I le Komiti o Fa'atonu e \$144,908

(ii) Tupe Fa'aalu I le Pulega

	2018	2017
	\$	\$
Tupe Fa'aalu I le Komiti Fa'atonu		
Totogi o Fa'atonu	135,852	124,224
Tupe fa'aalu mo fonotaga	9,056	22,074
	<u>144,908</u>	<u>146,298</u>

(iii) Totogi Fa'aletausaga a le Pulega

Pule Sili	124,260	120,048
Pule Sili Lagolago - Finance & Commercial	84,053	84,053
Pule Sili Lagolago - Human Resources	87,382	84,053
Pule Sili Lagolago - Investigation & Compliance	87,382	84,053
Pule Sili Lagolago - Works & Maintenance	84,053	84,053
Pule Sili Lagolago - Operations	94,048	85,053
Pule Sili Lagolago - Security Services	84,053	84,053
Loia Fauautua	84,053	84,053
	<u>729,284</u>	<u>709,419</u>

17 SAMOA AVIATION INVESTMENT PROJECT (SAIP)

	2018	2017
Paleni	35,462	(6,101)
Tupe sa totogina e le SAA	304,999	348,359
	<u>340,461</u>	<u>342,258</u>
Tupe sa toe faaola mai e le Ofisa o Tupe	(227,652)	(306,801)
	<u>112,809</u>	<u>35,457</u>
Toese: Tupe e le toe faaolaina	-	-
Toese : Lafoga o Oloa	-	-
	<u>112,809</u>	<u>35,457</u>

PULEGA O MALAE VAALELE O SAMOA
FAAMALAMALAMAGA O LE TALA O LE TUPE
MO LE TAUSAGA NA FAAIUINA IA IUNI 30, 2018

18 AITALAFU E ONO TULAI MAI

O leai se mea o iloa e Faatonu e ono tulai mai ai ni aitalafu I le lumanai.

19 GALUEGA TETELE O LOO FIA FAATAUNUUINA

O loo iai se galuega tele o loo faaauau I le taimi nei I lalo o le polokalame a le SAIP ma ua faamoemoe e faamaeaina I le isi 2 tausaga.

O lenei galuega o loo faatupeina e le Fale Tupe o le Lalolagi ma e aofia ai le toe faalelei o le malae e sesee ai vaaalele, toe suia ia moli o le malae, toe suina o afi eletise ma le toe faalelei atili o fesootaiga faanei onapo. O le tau fuafua o lenei galuega e \$41 miliona Amerika, ma e \$25 miliona e foai fua mai ae o leisi \$16 miliona e faatupeina I se nonoga tupe e mama le tului.

20 SAO O LE MALO I TOTONU O LE PULEGA

	2018	2017
Aseta sa tuuina atu I le Pulega	53,567,663	53,567,663
Sao o le malo I le toe faaleleia o le Malae Vaaalele	9,132,633	9,132,633
Sao o le Malo e ala I le liliuina faasea o le aitalafu a le Pulega	30,750,788	30,750,788
	<u>93,451,084</u>	<u>93,451,084</u>

Sa pasiaina e le Kapeneta ia Aperila 2012 e ala I le FK(12)14 le avea o le aitalafiu a le Pulega e \$30,750,788.09 e avea ma sea faaopopo a le Malo I totonu o le Pulega o Malae Vaaalele. O lea tulaga ua siitia ai le lagolago a le Malo mai I le \$62,700,296 I le \$93,451,084.

21 TUPE TOTOGI I LE MALO MAI TUPE MAMA A LE PULEGA

O tupe sa totogiina I le Malo sa fua I tupe mama o tausaga faaletupe 2013 ma le 2014. O se vaega o lenei tupe sa totogiina I le tausaga 2015 ae o leisi vaega sa totogiina I le 2016. O tupe sa totogiina e tusa lea ma le 50% o tupe mama.

<u>Tausaga</u>	<u>Tupe</u> <u>Mama</u>	<u>50% o Tupe</u> <u>Mama</u>	<u>Totogi 2017</u>
2017	\$540,947	\$270,473	\$270,473
2018	\$2,511,077	\$1,255,539	

22 FAAMOEMOE FAATULAGAINA

E leai se silafia e le Komiti Faatonu ma le Pulega o nisi fuafuaga tetele e le o faailoaina atu I le tala o le tupe a le Pulega e ono aafia ai galuega fai a le Pulega I le lumanai.

23 FAASAOGA MAI I TAUSAGA UA MAVAE

O se faasaoga mai tausaga ua mavae I na ia mafai ai ona toe tuu I totonu o faamaumauga ia tupe sa tataua ona totogi I le malo mai tupe mama o le tausaga faaletupe 2017. O lenei tupe sa totogiina atu I le malo I le tausaga 2018.

Tupe Gau Faaputupu 2017	-50,020,915
Faasaoga	<u>-270,473</u>
	-50,291,388

24 FAAAGAGA MOLE FETUUNAIGA O TAU O ASETA

O le tupe faaagaga e \$7,372,697 sa iai ua faasee atu nei I lalo o tupe mama/gau o loo tauave mai I tausaga ua mavae ona ua leva ona faaleaogaina ma ua maea foi lona aoga.